

Romantica

bottega d'arte

iris[®]
Ceramica





Romantica

bottega
d'arte



INDICE

index
index
verzeichnis
indice



introduzione introduction introduction Einführung introducció	04
incanto	06
fiorile	16
codici codes codes Artikelnummern còdigos	24
merchandising	36
caratteristiche tecniche technical characteristics caracteristiques techniques Technische Eigenschaften características técnicas	38
imballi packing conditionnement Verpackungseinheiten embalajes	40



Romantica

I FIORI DI IRIS

THE IRIS FLOWERS
LES FLEURS D'IRIS
DIE BLUMEN VON IRIS
LAS FLORES DE IRIS

Attraverso Romantica, Iris Ceramica approfondisce e sviluppa in modo completo il motivo floreale, da sempre uno dei simboli più ricorrenti del mondo dell'abitare.

Motivi preziosi e gioiosi caratterizzano la collezione, con elementi decorativi importanti in grado di provocare infinite vibrazioni di luce. Incanto, con i suoi riflessi opaco-madreperlato e Fiorile, con le sue grafiche che sviluppano inaspettati giochi di luce.



With Romantica, Iris Ceramica explores and fully develops the floral motif, one of the most enduring and recurrent themes in home decor. Luxurious, playful patterns characterize the collection, featuring important decorative elements capable of generating infinite shimmering highlights. Incanto, with its opaque mother-of-pearl radiance, and Fiorile, with its graphic patterns that set up unexpected light effects.

Avec Romantica, Iris Ceramica approfondit et développe de façon exhaustive le motif floral, depuis toujours l'un des symboles les plus utilisés dans le monde de la décoration d'intérieur. Motifs gais et précieux caractérisent cette collection aux nombreux éléments décoratifs en mesure de provoquer une infinité de vibrations de lumière. Incanto, aux reflets opaques et nacrés et Fiorile avec ses surfaces qui développent des jeux de lumière inattendus.

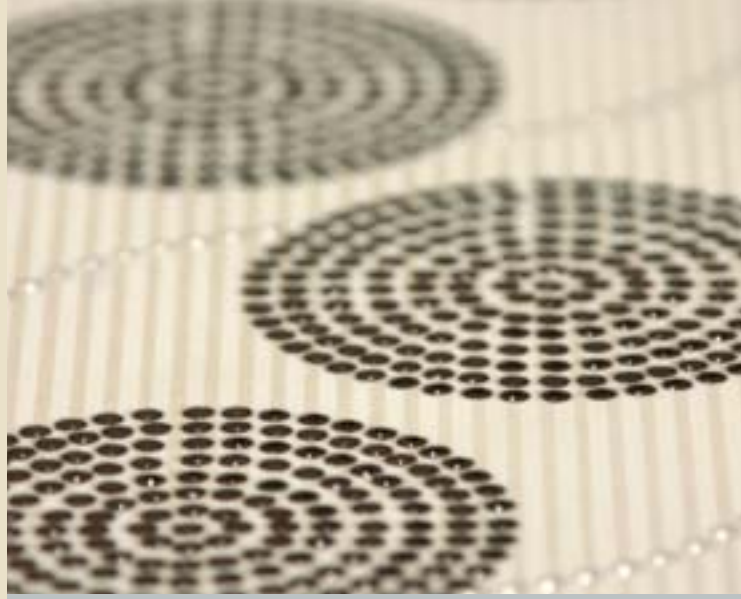
Mit Romantica bringt Iris Ceramica das Blumenmotiv, ein der gebräuchlichsten Muster zur Wohngestaltung, voll zur Entfaltung. Exquisite und bezaubernde Motive kennzeichnen die Kollektion, deren prachvolle dekorative Elemente eine Fülle an Lichtvibrationen erzeugen. Incanto mit schimmernden Matt-Perlmutter-Reflexen und Fiorile mit einer grafischen Optik, aus der sich unerwartete Lichtspiele entwickeln.

A través de la colección Romántica, Iris Cerámica ahonda y desarrolla de manera completa el motivo floreal, desde siempre uno de los símbolos más significativos en el mundo de la casa. La colección se caracteriza por sus preciosos y alegres motivos, con hermosos elementos decorativos capaces de provocar infinitos destellos de luz. Incanto, con sus reflejos opaco-nacarados, y Fiorile con sus diseños que crean inesperados juegos de luces.





INCANTO



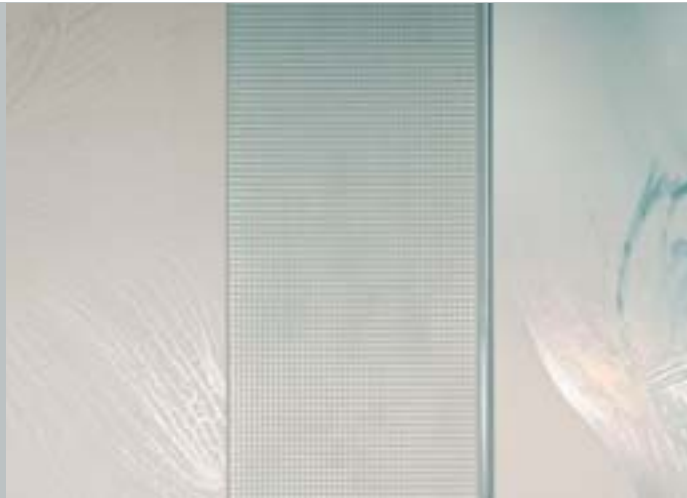
25x46 INCANTO CHAMPAGNE - 25x46 INCANTO BIANCO
12,5x46 FASCIA MOOD CHAMPAGNE - 12,5x46 FASCIA FEEL CHAMPAGNE
12,5x46 FASCIA TOUCH CHAMPAGNE - 33,3x33,3 ROMANTICA CHAMPAGNE

incanto champagne

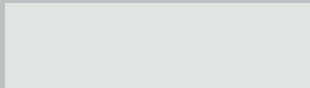




incanto acquamarina e bianco



25x46 INCANTO PERLE ACQUAMARINA
25x46 INCANTO BIANCO
1,5x46 MATITA ACQUAMARINA
75x138 COMP. BLOOM ACQUAMARINA
33,3x33,3 ROMANTICA ACQUAMARINA





incanto salmone e bianco



25x46 INCANTO PERLE BIANCO
25x46 INCANTO BIANCO
25x46 INCANTO SALMONE
75x138 COMP. BLOOM SALMONE
33,3x33,3 ROMANTICA SALMONE





incanto champagne e bianco



25x46 INCANTO PERLE CHAMPAGNE
25x46 INCANTO BIANCO
1,5x46 MATITA CHAMPAGNE
3x25 LISTELLO QUEEN
33,3x33,3 ROMANTICA CHAMPAGNE







FIORILE

18-19



25x46 FIORILE AZZURRO
25x46 FIORILE BIANCO
25x46 FIORILE MABE AZZURRO
1,5x46 MATITA AZZURRO
75x138 COMP. IBISCUS A
33,3x33,3 ROMANTICA BIANCO



fiorile azzurro e bianco



- 25x46 FIORILE BIANCO
- 25x46 FIORILE CORALLO
- 25x46 FIORILE MABE CORALLO
- 75x138 COMP. IBISCUS B
- 1,5x46 MATITA CORALLO
- 33,3x33,3 ROMANTICA CORALLO





fiorile corallo



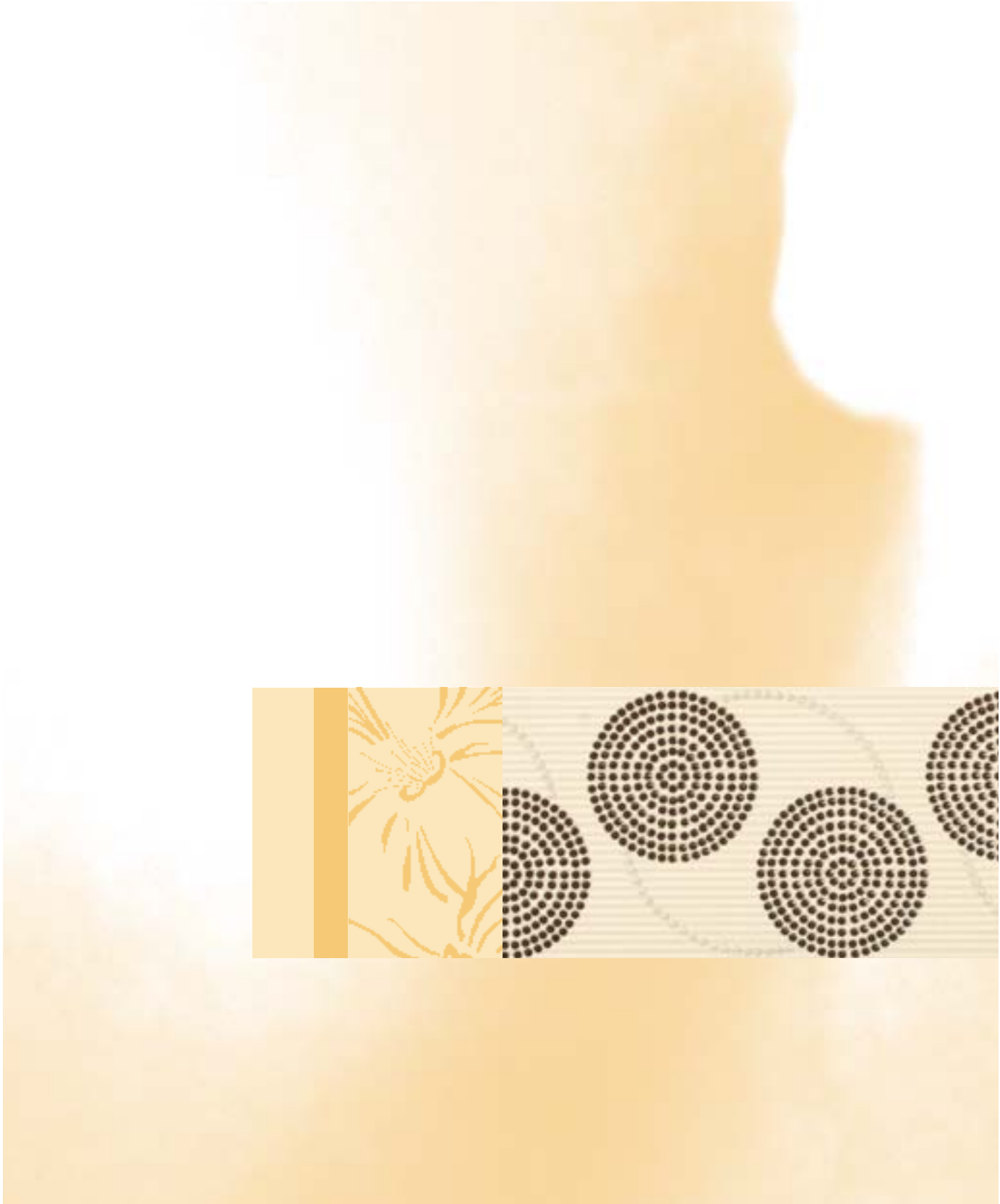
25x46 FIORILE MABE BIANCO
60x30 SQ. UNI GRIGIO COLL. MA.DE

22-23



fiorile bianco







| CODICI |

codes | codes | Artikelnummern | còdigos

INCANTO



752117 25x46
incanto bianco
PEI III - GLA



752118 25x46
incanto champagne
PEI III - GLA



752119 25x46
incanto salmone
PEI III - GLA



752120 25x46
incanto acquamarina
PEI III - GLA

26-27



752125 25x46
incanto perle bianco
PEI III - GLA



752126 25x46
incanto perle champagne
PEI III - GLA



752127 25x46
incanto perle salmone
PEI III - GLA



752128 25x46
incanto perle acquamarina
PEI III - GLA



880162 1,5x46
matita perla



880163 1,5x46
matita azzurro



880164 1,5x46
matita champagne



880165 1,5x46
matita acquamarina



880166 1,5x46
matita salmone



880167 1,5x46
matita arancio



880168 1,5x46
matita corallo

Romantica



752453 75x138
incanto
comp. bloom acquamarina
pcs. 9



752454 75x138
incanto
comp. bloom champagne
pcs. 9



INCANTO



28-29

752455 75x138
incanto
comp. bloom salmone
pcs. 9



751905 12,5x46
fascia
mood champagne



751906 12,5x46
fascia
mood salmone



751907 12,5x46
fascia
mood acquamarina



751908 12,5x46
fascia
feel champagne



751909 12,5x46
fascia
feel salmone



751910 12,5x46
fascia
feel acquamarina



751911 12,5x46
fascia
touch champagne



751912 12,5x46
fascia
touch salmone



751913 12,5x46
fascia
touch acquamarina



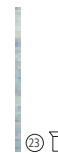
756883 8x25
fascia romantica A



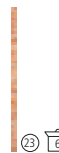
756884 8x25
fascia romantica B



769034 3x25
listello queen











880785 0,6x25
matita tai A











880786 0,6x25
matita tai B

Romantica

Pezzi speciali | trims | piezas especiales | formstücke | piezas especiales

JOLLY-25	INCANTO BIANCO	752149	
JOLLY-46	INCANTO BIANCO	752150	
JOLLY-25	INCANTO CHAMPAGNE	752151	
JOLLY-46	INCANTO CHAMPAGNE	752152	
JOLLY-25	INCANTO SALMONE	752153	
JOLLY-46	INCANTO SALMONE	752154	
JOLLY-25	INCANTO ACQUAMARINA	752155	
JOLLY-46	INCANTO ACQUAMARINA	752156	

JOLLY-25	INCANTO PERLE BIANCO	752157	
JOLLY-46	INCANTO PERLE BIANCO	752158	
JOLLY-25	INCANTO PERLE CHAMPAGNE	752159	
JOLLY-46	INCANTO PERLE CHAMPAGNE	752160	
JOLLY-25	INCANTO PERLE SALMONE	752161	
JOLLY-46	INCANTO PERLE SALMONE	752162	
JOLLY-25	INCANTO PERLE ACQUAMARINA	752163	
JOLLY-46	INCANTO PERLE ACQUAMARINA	752164	

FIORILE



752113 25x46
fiorile bianco
PEI III - GLA



752114 25x46
fiorile azzurro
PEI III - GLA



752115 25x46
fiorile arancio
PEI II - GLA



752116 25x46
fiorile corallo
PEI II - GLA

30-31



752129 25x46
fiorile mabe bianco
PEI III - GLA



752130 25x46
fiorile mabe azzurro
PEI III - GLA



752131 25x46
fiorile mabe arancio
PEI II - GLA



752132 25x46
fiorile mabe corallo
PEI II - GLA



880162 1,5x46
matita perla



880163 1,5x46
matita azzurro



880164 1,5x46
matita champagne



880165 1,5x46
matita acquamarina



880166 1,5x46
matita salmone



880167 1,5x46
matita arancio



880168 1,5x46
matita corallo

Romantica



752451 75x138
fiorile
comp. ibiscus A
pcs. 9



752452 75x138
fiorile
comp. ibiscus B
pcs. 9



FIORILE

32-33



752401 25x184
fiorile
comp. iris A
pcs. 4



752402 25x184
fiorile
comp. iris B
pcs. 4



756883 8x25
fascia romantica A



756884 8x25
fascia romantica B



769034 3x25
listello queen











880785 0,6x25
matita tai A











880786 0,6x25
matita tai B

Romantica

Pezzi speciali | trims | piezas especiales | formstücke | piezas especiales

JOLLY-25	FIORILE BIANCO	752133	
JOLLY-46	FIORILE BIANCO	752134	
JOLLY-25	FIORILE AZZURRO	752135	
JOLLY-46	FIORILE AZZURRO	752136	
JOLLY-25	FIORILE ARANCIO	752137	
JOLLY-46	FIORILE ARANCIO	752138	
JOLLY-25	FIORILE CORALLO	752139	
JOLLY-46	FIORILE CORALLO	752140	

JOLLY-25	FIORILE MABE BIANCO	752141	
JOLLY-46	FIORILE MABE BIANCO	752142	
JOLLY-25	FIORILE MABE AZZURRO	752143	
JOLLY-46	FIORILE MABE AZZURRO	752144	
JOLLY-25	FIORILE MABE ARANCIO	752145	
JOLLY-46	FIORILE MABE ARANCIO	752146	
JOLLY-25	FIORILE MABE CORALLO	752147	
JOLLY-46	FIORILE MABE CORALLO	752148	

PAVIMENTI



717184 33,3x33,3
romantica bianco
PEI IV - GLA



717185 33,3x33,3
romantica azzurro
PEI III - GLA



717186 33,3x33,3
romantica arancio
PEI III - GLA



34-35



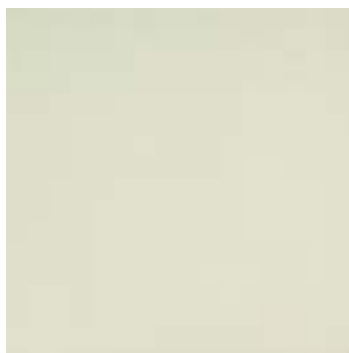
717187 33,3x33,3
romantica corallo
PEI III - GLA



717188 33,3x33,3
romantica champagne
PEI IV - GLA



717189 33,3x33,3
romantica salmone
PEI IV - GLA



717190 33,3x33,3
romantica acquamarina
PEI IV - GLA





MERCHANDISING



LCP130 catalogo Romantica



LPL678 espositore da banco
Romantica - 50 Pocket



LVU198 display bottega d'arte

36-37



CQY024
incanto bianco - incanto perle bianco
fascia romantica A - listello queen
matita tai A



CQY025
incanto champagne
incanto perle champagne
fascia touch champagne



CQY026
incanto salmone
incanto perle salmone
fascia mood salmone



CQY027
incanto acquamarina
incanto perle acquamarina
fascia feel acquamarina



CQY029
fiorile bianco - mabe bianco
fascia romantica B - listello queen
matita tai B



CQY030
fiorile azzurro - mabe azzurro
matita azzurra



CQY031
fiorile arancio - mabe arancio
matita arancio



CQY032
fiorile corallo - mabe corallo
matita corallo

Romantica

100,5



192

CKY151
 incanto bianco - incanto acquamarina - incanto perle bianco
 incanto perle acquamarina - fascia mood acquamarina
 fascia touch acquamarina - fascia romantica A - listello queen - matita tai A
 romantica bianco - romantica acquamarina

100,5



192

CKY152
 incanto champagne - incanto salmone - incanto perle champagne
 incanto perle salmone - fascia feel salmone - fascia touch champagne
 fascia romantica B - listello queen - matita tai B
 romantica champagne - romantica salmone

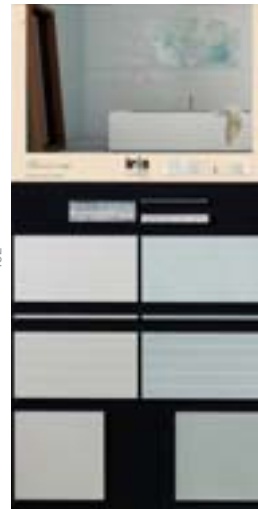
100,5



192

CKY154
 fiorile arancio - fiorile corallo - fiorile mabe arancio
 fiorile mabe corallo - fascia romantica B - listello queen
 matita arancio - matita corallo - matita tai B
 romantica arancio - romantica corallo

100,5



192

CKY153
 fiorile bianco - fiorile azzurro - fiorile mabe bianco
 fiorile mabe azzurro - fascia romantica A - listello queen
 matita perla - matita azzurro - matita tai A
 romantica bianco - romantica azzurro

CARATTERISTICHE TECNICHE

technical characteristics | caractéristiques techniques
 technische Eigenschaften | Características Técnicas












Classificazione secondo norme	EN 14411	Allegato L	gruppo B III
Classification in accordance with	EN 14411	Annexe L	grupo B III
Klassifizierung gemäß	EN 14411	Normen Anlage L	gruppe B III
Classification selon les normes	EN 14411	Annexe L	groupe B III
Clasificación según normas	EN 14411	Adjunto L	grupo B III

Proprietà fisico-chimiche Physical-chemical properties Physikalisch-chemische Eigenschaften Propriétés physico-chimiques Propiedades fisico-químicas	Tipo di prova Standard of test Testnorm Norme du test Tipo de pruebas	Valore prescritto Required value Vorgeschriebener Wert Valeur prescrite Valor prescrito	<i>Romantica</i> Valore Medio Mean value - Mittelwert Valeur moyenne - Valor medio
DIMENSIONI sizes abmessungen dimensions dimensiones	ISO 10545.2	Lunghezza e larghezza Length and width Länge und Breite Longueur et largeur Largura y anchura ± 0,5% Spessore Thickness Stärke Epaisseur Espesor ± 10% Rettilineità spigoli Linearity Kantengeradheit Rectitude des arêtes Rectilineidad cantos ± 0,3% Ortogonalità Wedging Rechtwinkligkeit Ortogonalität Ortogonalidad ± 0,5% Planarità Warpage Ebenflächigkeit Planitud ± 0,3%	± 0,5% ± 5% ± 0,3% ± 0,4% ± 0,3%
ASSORBIMENTO D'ACQUA water absorption wasseraufnahme absorption d'eau absorción de agua	ISO 10545.3	> 10%	~ 16%
RESISTENZA ALLA FLESSIONE flexion resistance biegefestigkeit resistencia a la flexión resistencia a la flexión	ISO 10545.4	Spessore Thickness > 75 mm. 12 N/mm ² Stärke Epaisseur ≤ 75 mm. 15 N/mm ² Espesor	19 N/mm ² 22 N/mm ²
RESISTENZA ALL'ABRAZIONE resistance to abrasion abriebhärte résistance à l'abrasion resistencia a la abrasión	ISO 10545.7	Secondo i dati del costruttore According to manufacturer's data Laut Angaben des Herstellers Selon les éléments du constructeur Según los datos del constructor	Indicata sul catalogo Indicated in the catalogue Im Katalog angegeben Indiquée dans le catalogue Indicada en el catálogo
COEFFICIENTE DI DILATAZIONE TERMICA LINEARE coefficient of linear thermal-expansion/linearer wärmesdehnungskoeffizient coefficient lineaire de dilatation thermique coeficiente de dilatación térmica lineal	ISO 10545.8	Test method available	≤ 8x10 ⁻⁶ °C ⁻¹
RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI resistance to thermal shock temperaturwechselbeständigkeit résistance aux variations thermiques resistencia a los cambios de temperatura	ISO 10545.9	Test method available	Garantita Guaranteed Garantiert Garantie Garantizada
RESISTENZA AL CAVILLO crazing resistance haarribeständigkeit résistance au treillisage resistencia al agrietado	ISO 10545.11	Richiesta Required Erforderlich Requise Requerida	Garantita Guaranteed Garantiert Garantie Garantizada
RESISTENZA AL GELO frost resistance frostbeständigkeit résistance au gel resistencia a las heladas	ISO 10545.12	No No Nein Non No	No No Nein Non No
RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI chemical resistance chemikalienfestigkeit résistance aux produits chimiques resistencia a los productos químicos	ISO 10545.13	Test method available	Indicata sul catalogo Indicated in the catalogue Im Katalog angegeben Indiquée dans le catalogue Indicada en el catálogo

Romantica

iròSPROJECT
PORCELLANATO 1300 °C

Classificazione secondo norme	EN 14411	Allegato G	gruppo B I a
Classification in accordance with	EN 14411	Annexe G	grupo B I a
Klassifizierung gemäß	EN 14411	Normen Anlage G	gruppe B I a
Classification selon les normes	EN 14411	Annexe G	groupe B I a
Clasificación según normas	EN 14411	Adjunto G	grupo B I a

Proprietà fisico-chimiche Physical-chemical properties Physikalisch-chemische Eigenschaften Propriétés physico-chimiques Propiedades físico-químicas		Tipo di prova Standard of test Testnorm Norme du test Tipo de pruebas	Valore prescritto Required value Vorgeschriebener Wert Valeur prescrite Valor prescrito	<i>Romantica</i> Valore Medio Mean value - Mittelwert Valeur moyenne - Valor medio
 DIMENSIONI sizes abmessungen dimensions dimensiones	ISO 10545.2	Lunghezza e larghezza Length and width Länge und Breite Longueur et largeur Largura y anchura ± 0,6% max Spessore Thickness Stärke Epaisseur Espesor ± 5% max Rettilineità spigoli Linearity Kantengeradheit Rectitude des arêtes Rectilíneidad cántos ± 0,5% max Ortogonalità Wedging Rechtwinkligkeit Ortogonalität Ortogonalidad ± 0,6% max Planarità Warpage Ebenföchigkeit Planité Planitud ± 0,5% max	± 0,2% ± 2% ± 0,2% ± 0,2% ± 0,2%	
 ASSORBIMENTO D'ACQUA water absorption wasseraufnahme absorption d'eau absorción de agua	ISO 10545.3	≤ 0,5%	0,04%	
 RESISTENZA ALLA FLESSIONE flexion resistance biegefestigkeit resistencia a la flexion resistencia a la flexión	ISO 10545.4	Breaking Strength: Thickness ≥ 7,5 mm.: not less than 1300 N Thickness ≤ 7,5 mm.: not less than 700 N Modulus of Rupture: Minimum 35 N/mm ²	> 1700 N 55 N / mm ²	
 RESISTENZA ALL'ABRASIONE resistance to abrasion abriebhärte résistance à l'abrasion resistencia a la abrasión	ISO 10545.7	Secondo i dati del costruttore According to manufacturer's data Laut Angaben des Herstellers Selon les éléments du constructeur Según los datos del constructor	Indicata sul catalogo Indicated in the catalogue Im Katalog angegeben Indiquée dans le catalogue Indicada en el catálogo	
 COEFFICIENTE DI DILATAZIONE TERMICA LINEARE coefficient of linear thermal-expansion/linearer wärmesdehnungskoeffizient coefficient lineaire de dilatation thermique coeficiente de dilatación térmica lineal	ISO 10545.8	Test method available	6,5x10 ⁻⁶ °K ⁻¹	
 RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI resistance to thermal shock temperaturwechselbeständigkeit résistance aux variations thermiques resistencia a los cambios de temperatura	ISO 10545.9	Test method available	Garantita Guaranteed Garantiert Garantie Garantizada	
 RESISTENZA AL GELO frost resistance frostbeständigkeit résistance au gel resistencia a las heladas	ISO 10545.12	Non devono presentare rotture o alterazioni apprezzabili della superficie Must not produce noticeable alteration to surface Oberflächen dürfen keinen Bruch oder Schaden aufweisen Ne doivent pas présenter des ruptures ou altérations trop importantes de la surface No deben presentar roturas o alteraciones apreciables de la superficie	Non gelive Frost-proof Frostsicher Non gelives Resistente a las heladas	
 RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI chemical resistance chemikalienfestigkeit resistencia aux produits chimiques resistencia a los productos químicos	ISO 10545.13	Non devono presentare apprezzabili segni d'attacco chimico Must not produce noticeable signs of chemical attack Sie dürfen keine sichtlichen Zeichen einer chemischen Zersetzung vorweisen Ne doivent pas présenter des signes trop évidents à l'attaque chimique No deben presentar apreciables señales de ataque químico	Non attaccate Not attacked Nicht angegriffen Non attaccados No atacados	
 RESISTENZA ALLE MACCHIE stain resistance fleckenbeständigkeit resistencia aux taches resistencia a las manchas	ISO 10545.14	1<X<5	CLASSE 5 Macchie rimosse con acqua corrente calda (senza detersivo). Stains removed by hot running water (without detergent). Fleckenentfernung mit fließendem warmen Wasser (ohne Reinigungsmittel). Taches enlevées à l'eau courante chaude (sans détergent). Manchas que se pueden retirar con agua corriente caliente (sin detergente).	

* : collezione Materia e Forma.
altre collezioni: dati disponibili a richiesta

IMBALLI

packing | conditionnement
Verpackungseinheiten | Embalajes

FORMATO SIZE - FORMAT FORMAT - FORMATO	SPESSORE THICKNESS - EPAISSEUR STÄRKE - ESPESOR	KG/MQ KG/SQ.M. - KG/M2 KG/QM - KG/M2	SCATOLA BOX - BOÎTE KARTON - CAJA		EUROPALLET	
CM	MM		PZ.	MQ.	BOX	MQ.
25x46	10	18,00	10	1,15	68	78,20
33,3x33,3	7,9	17,10	11	1,22	56	68,43



PROJECT:
studiodiade.com
Marketing Iris Ceramica

PHOTO:
Martino Faggioli

PRINTING:
Ruggeri Grafiche
marzo 2006

IRIS CERAMICA S.p.A.
Via Ghiarola Nuova, 119 - Zona Industriale 1
41042 Fiorano Modenese (MO) - Italy
Telefono (60 linee): 0039(0)536-86.21.11
Telefax: 0039(0)536.80.46.02

www.irisceramica.com
www.bottegadarte.irisceramica.com

